경제혁신

산업통상자원부 **보 도 자 료** 희망의 새시대

http://www.motie.go.kr

2017년 3월 15일(수) 석간부터 보도하여 주시기 바랍니다.
(인터넷, 방송, 통신은 3.15(수) 오전 6시부터 보도 가능)

배포일시	2017. 3. 14. (화)	담당부서	산업정책과
담당과장	황수성 과장 (044-203-4210)	담 당 자	박천재 사무관(044-203-4213)

- 제44회 상공의 날 기념식 개최 -

- **김원 ㈜삼양홀딩스 부회장, 변종문 지엠비코리아(주) 대표이사** 금탑산업훈장 수상 등 **국가경제발전 기여 공로 182명 포상**
- 4차 산업혁명 대응 **신산업 창출 기업**과 **수출 중소·중견기업** 중심 수상

1 **(행사개요)** **산업통상자원부**(장관 주형환)와 **대한상공회의소**(회장 박용만)는 2017. 3. 15.(수) 오전 11시부터 서울 대한 상공회의소에서 국내·외 상공인, 유관기관장 등 500여명이 참석한 가운데 **제44회 상공의 날 기념식**을 가졌다.

* 상공의 날은 경제발전에 기여한 상공인의 노고를 치하하고 격려하기 위해 **'74년부터 매년 3월 셋째 수요일 개최**

○ 이날 기념식에서는 **상공인 유공자 182명**에 대해 훈·포장 등 정부 포상(46명)*과 산업통상자원부장관 표창(136명)을 수여했다.

* 금탑 2, 은탑 2, 동탑 2, 철탑 2, 석탑2, 산업포장 6, 대통령표창 15, 국무총리표창 15
** 대한상의회장상 등 단체장상 49점 별도(단체장상 포함시 총 231명)

○ 최고 영예인 **금탑산업훈장**은 **신산업 창출**에 앞장선 ①**김원 ㈜삼양홀딩스 부회장**과 ②**변종문 지엠비코리아(주) 대표이사**가 수상했다.

* 김원 부회장 : 친환경 화학소재, 바이오헬스 등 신산업 분야 개척
* 변종문 대표이사 : 전기차부품(전동식워터펌프) 개발 및 시장 개척

2 **(축사 등)** 기념식은 개회사(대한상의 회장), **대통령 권한대행 영상 메시지, 유공자 포상** 및 **산업통상자원부 장관 축사** 순으로 진행했다.

○ **황교안 대통령 권한대행은 영상메시지**를 통해 "산업현장에서 경제 발전의 든든한 버팀목이 되고 있는 상공인 여러분께 깊은 감사의 말씀을 드린다."라고 상공인들의 노고를 치하하고,

- "정부는 대내외 위기상황에 적극 대응하면서 경제 활성화와 새로운 성장동력 확보에 최선의 노력을 경주할 것이다."라고 강조했다.

○ **주형환 산업통상자원부장관은 이날 축사**를 통해 헌정사상 초유의 사태, 통상 현안 등 대내외 불확실성이 고조되고 있지만,

- **국민과 기업을 최우선적으로 생각하는 민유방본 본고방령**(民惟邦本 本固邦寧)*의 **자세로 리스크 요인을 안정적으로 관리**하고, 4차 산업혁명 등 **미래 대비도 한 치의 흔들림없이 추진**할 것임을 밝혔다.

* 서경(書經)에 나오는 말로 **백성은 나라의 근본으로 백성이 튼튼해야 나라가 편안**하다는 뜻

① 우선, 미국·중국 등의 대외 **통상리스크를 안정적으로 관리하고** 우리 기업들이 **차별적 조치나 부당한 피해를 입지 않도록 모든 통상역량을 총동원**하여 대응

② **기존의 정책기조는 유지**하면서 수출회복, 구조조정 가속화 등 주요 국정 과제를 **차질없이 추진**하여 **경제활력 제고 모멘텀 유지**

③ 민간기업 주도의 **4차 산업혁명에 대한 대비**도 보다 확실하게 추진

④ 마지막으로, **기업하기 좋은 환경 구축**을 위해 국회, 경제단체 등의 **적극적인 협력을 당부**함

○ **박용만 대한상공회의소 회장은 기념사**를 통해 국론 분열과 경제적 충격을 극복하고 **새로운 대한민국을 만드는데 국가 역량을 모으는 것이 필요**하다고 말하며,

- "불투명한 경영, 불공정거래는 바로잡고, 법보다 높은 수준의 규범을 만들어 **실천하는데 앞장서는 것이 상공인의 역할이다.**"라고 다짐했다.

3 **(금년 유공자 포상 특징)** 올해는 **4차 산업혁명에 대응한 신산업 창출과 수출 중소·중견기업**을 중점 포상했다.

① **훈장(10점) 수상기업** 중 80%가 **신산업 분야** 기업

* 바이오(삼양홀딩스, 메디파마플랜, 에이치엘사이언스), 에너지신산업(덕양, 코엠), 전기자율차(지엠비코리아, 유라코퍼레이션), 유망소비재(성창베네피나)

② **훈·포장(16점)** 수상기업 중 **중소기업**이 **작년 7명에서 11명(전체의 2β)**으로 확대되었고, **훈장(10점)은 모두 중소·중견기업**이 수상('16년: 대 2, 중소·중견 8)

③ 재외 상공인(21명) 및 주한 외국상공인(2명)도 포상

* 재외 상공인 : 아이엔티물산 김대영 대표이사(과테말라, 섬유), SK네크웍스 김관성 이란지사장, 고려무역 윤덕창 대표이사(싱가폴, 생활용품) 등
* 주한 외국상공인 : 한국고요써모시스템(주) 대표, 메쪼코리아(주) 대표

4 기념식에 참석한 **상공인들**은 수출 촉진, 투자 활성화 및 일자리 창출에 앞장서는 한편, 대·중소 동반성장, 투명 경영 등 사회적 책임을 충실히 이행해 국민들에게 사랑받는 기업이 되겠다는 **자세와 각오를 다졌다.**

※ 붙 임

참고 1. 제44회 상공의 날 행사 계획

참고 2. 제44회 상공의 날 정부포상 수상기업 명단

참고 3. 산업통상자원부장관 축사

OPEN 출처표시 공공누리 공공저작물 자유이용허락

이 보도자료에 대하여 자세한 내용을 원하시면 산업통상자원부 산업정책과 박천재 사무관(044-203-4213)에게 연락주시기 바랍니다.

참고 1 제44회 상공의 날 행사계획

□ **일시·장소** : '17. 3. 15(수) 11:00~11:40 / 대한상의 국제회의장(B2)

□ **주최·주관** : 산업부 / 경제단체(대한상의·전경련·중기중앙회)

□ **참 석 자** : 산업부장관, 수상자, 재외 및 교포상공인 등 500여명

○ (경제단체) 박용만 대한상의 회장, 최전남 중소기업중앙회 부회장 등

○ (지방상의) 최충경 창원상의 회장, 신박제 서울상의 부회장, 이동근 대한상의 상근부회장 등

○ (재외) 김광일 재일한국상공회의소 회장 등 재외 및 교포상공인 40명

○ (기타) 수상자 150명, 임직원·가족 250명, 기자·경제4단체 관계자 등 50명

□ **진행 순서**

시 간		주요내용	비 고
11:00 ~ 11:03	3′	국민의례	사회자 : KBS 김민정 아나운서
11:03 ~ 11:06	3′	기 념 사	대한상의 회장
11:06 ~ 11:08	2′	권한대행 영상메시지	
11:08 ~ 11:18	10′	유공자 포상	**산업부장관** (단상 수상자 14명)
11:18 ~ 11:23	5′	축사	**산업부장관**
11:28 ~ 11:40	12′	기념촬영	
11:40		폐 회	

□ **포상규모 : 총 182점 (정부포상 46점*, 장관 표창 136점)**

* 금탑 2, 은탑 2, 동탑 2, 철탑 2, 석탑 2, 산업포장 6, 대통령표창 15, 국무총리표창 15

참고 2 **제44회 상공의 날 정부포상 수상기업**

1 훈포장 (총 16명 : 대 1, 중견 4, 중소 11)

훈격	업체명	수상자	직위	기업규모	업종
금탑 산업훈장	삼양홀딩스	김 원	부 회 장	중견	식품.화학.바이오
	지엠비코리아	변종문	대표이사	중견	자동차부품
은탑 산업훈장	덕양	이치윤	대표이사	중견	산업용가스
	메디파마플랜	이상운	대표이사	중소	의료기기
동탑 산업훈장	코엠	이계설	대표이사	중소	기계장비
	유라코퍼레이션	우영섭	사장	중견	자동차전장부품
철탑 산업훈장	성창베네피나	이순선	대표이사	중소	주방기기
	한국차체	박해영	대표이사	중소	전착도장, 특장차
석탑 산업훈장	아성프라텍	노시백	대표이사	중소	플라스틱 내외장재
	에이치엘사이언스	이해연	대표이사	중소	바이오헬스.의약
산업포장	아이엔티물산 (과테말라)	김대영	대표이사	중소	섬유제품
	SK네트웍스	김관성	지사장 (이란)	대	종합상사
	한양세미텍	신재섭	대표이사	중소	반도체장비
	파나소닉코리아	노운하	대표이사	중소	가전제품
	새한프라텍	박상윤	대표이사	중소	플라스틱용기
	화성산업	윤승한	대표이사	중소	유압호스부품

< 참고① 금탑산업훈장 수상자 주요 공적 >

"신산업 개척으로 백년 장수기업의 새시대를 열다" 김원 삼양홀딩스 부회장



김원 삼양홀딩스 부회장

김원 부회장은 93년 역사를 자랑하는 삼양그룹의 변화와 혁신에 앞장서 미래 성장 기반을 다진 주역이다. 신산업을 개척해 화학·식품·의약바이오 등 '3대 핵심사업군'으로 사업영역을 재정비하고, 사업군별 책임경영을 위해 그룹을 지주회사 체제로 전환했다.

화학분야에서는 플라스틱의 원료부터 제품생산까지 전방위 생산라인을 구축하고, 아시아 최대 규모의 균일계 이온수지를 생산하는 삼양화인테크놀로지를 설립해 수출시장을 개척했으며, 의약바이오분야에서는 삼양바이오팜을 설립해 수술용 봉합사(세계3위), 항암제 등에서 기술력을 인정받는 세계적인 기업으로 키워냈다.

김원 부회장은 '현장에 답이 있다'는 지론과 실무진과 직접 소통하는 특유의 온화한 리더쉽으로 10년 넘도록 그룹 총괄업무를 맡고 있다. 이 기간 동안 삼양그룹은 친환경 바이오프라스틱 소재인 '이소소르비드'(화학), 천연감미료 '알룰로스'(식품), 외과 수술용 흡수성 지혈제 '써지가드'(의약바이오) 등 사업군별로 혁신적 신제품을 쏟아내며 매출이 두 배 이상 성장하는 성과를 거두었다.

"기술력으로 세계 1위 자동차 부품기업 일궈낸" 변종문 지엠비코리아㈜ 대표이사



변종문 지엠비코리아 대표이사

40년간 자동차 부품 한 길만 걸으며 품질혁신과 기술개발로 세계적인 선도기업을 일궈냈다. '변속기 밸브'에서 압도적인 기술력을 인정받아 국내시장을 석권하고 세계1위의 생산량을 자랑하는 기업으로 자리매김했으며, 일찍부터 전기자동차 부품개발에 뛰어들어 '전동식 워터펌프'를 자체개발해 전세계에 판매하고 있다.

해외시장 개척에도 과감히 도전해 중국, 루마니아, 러시아 등 5곳의 생산·판매거점을 확충해 글로벌 공급체인을 구축했으며, 그 결과 5년 만에 매출이 13.4%, 순이익이 38.7% 성장했으며 향후에도 성장세를 이어갈 전망이다.

변종문 대표이사는 '사람·자연·기술과의 조화'라는 경영철학 아래, 향후에도 친환경 자동차부품에 대한 기술개발과 혁신, 전문인력 양성을 꾸준히 전개해, 명실상부한 세계 1위 부품기업의 위상을 공고히 할 계획이다.

< 참고② 은탑산업훈장 이하 수상자 주요 공적 >

훈격	사 진	성명(연령)	현 직	공적요지
은탑		이치윤	㈜덕양 대표이사	과감한 신기술 개발과 플랜트 투자로 안정적인 수소 공급시스템을 구축하여 정유, 화학산업 경쟁력 제고 및 국가 신성장동력인 에너지신산업 발전에 기여함
		이상운	㈜메디파마플랜 대표이사	국내 최초로 인체 무해 수액용기용 비가소제 필름을 독자개발하고 축적된 생산자동화 기술로 생산플랜트를 수출하는 등 고부가 수액전문기업으로 성장에 기여함
동탑		이계설	㈜코엠 대표이사	이차전지 자동화설비 등을 개발, 고객사 맞춤형 제품 생산으로 전세계 20여개국 100여개 고객사에 수출하는 등 에너지 신기술 개발 및 신시장 개척에 기여함
		우영섭	㈜유라코퍼레이션 사장	연구개발을 통해 끊임없이 혁신하며 신산업에 적극적으로 진출한 결과 15년 매출 1조 2000억원을 달성하는 등 전장부품업계의 글로벌 리더로 도약하는데 기여함
철탑		이순선 (女)	㈜성창베네피나 대표이사	세계 최초 손잡이 분리형 신제품과, 온도감응 표시기능이 있는 조리용기 손잡이 개발로 주방업계 변혁을 주도하는 등 글로벌 히든챔피언으로 성장하는데 기여함
		박해영	한국차체㈜ 대표이사	신시장 개척으로 지속적인 외형 성장을 견인하고, 도장 등의 분야에서 자동화시스템 도입을 통한 품질고급화로 주력 제조업의 경쟁력 제고에 기여함
석탑		노시백	㈜아성프라텍 대표이사	자동차부품 제조 뿌리기술 개발에 진력하여 국내 자동차 및 전자산업의 경쟁력 향상에 공헌하고, 신규 사업장 투자를 통해 지역 일자리 창출에도 기여함
		이해연 (女)	㈜에이치엘사이언스 대표이사	천연물 신소재를 활용한 여성호르몬, 항노화, 관절염 치료기술 개발을 통해 연 50 퍼센트 이상의 매출성장을 견인하며 수출확대 및 신약 원료 국산화에 기여함

2 대통령표창 수상자(15명)

회사명	수상자	직위	규모	업종	비고
㈜삼동산업	김난수	부 사 장	중소	합성수지	모범상공인
㈜대평	김경재	대표이사	중소	식품	모범상공인
한국고요써모시스템㈜	이시바시 토모유키	대표이사	중소	반도체장비	주한상공인
고려무역(싱가폴)	윤덕창	대표이사	중소	식품, 생활용품	재외상공인
현대제철㈜	차재동	이 사	대	철강	모범관리자
코오롱인더스트리㈜	홍성균	상무이사	대	섬유, 직물	모범관리자
린나이코리아㈜	이인철	본 부 장	중견	가스레인지	모범관리자
두산인프라코어㈜	박윤석	부 장	대기	건설기계	모범관리자
삼성중공업㈜	안평근	상 무	대	조선	모범관리자
한화케미칼㈜	조상원	부 장	대	화학	모범관리자
동방에프티엘㈜	정영준	대표이사	중소	원료의약품	모범상공인
㈜네오마그네틱	김광환	대표이사	중소	영구자석	모범상공인
㈜하도에프엔씨	하종언	대표이사	중소	자동차부품	모범상공인
동선합섬㈜	서석홍	대표이사	중소	섬유	모범상공인
당진산업가스㈜	남준우	대표이사	중소	산업용가스	모범상공인

3 국무총리표창 수상자(15명)

회사명	성 명	직위	규모	업종	비고
현대알루미늄비나	박석봉	회 장	중견	알루미늄제품	재외상공인
㈜삼광켐	이택성	대표이사	중소	화장품원료	모범상공인
한양시스템㈜	김태훈	대표이사	중소	자동제어시스템	모범상공인
㈜중원냉열	허예회	대표이사	중소	산업용난방기	모범상공인
메쪼코리아㈜	하우히아 마르쿠스 안테로	대 표	중소	산업용 밸브	주한상공인
대한솔루션조지아	임강옥	법 인 장	중견	자동차부품	재외상공인
포스코대우아메리카	고재린	법 인 장	대	철강	재외상공인
태양금속공업㈜	박천옥	상무이사	중견	단조제품	모범관리자
코리아에프티㈜	양창우	차 장	중소	자동차부품	모범관리자
㈜에이엔티	문병조	이 사	중소	승강기주차설비	모범관리자
㈜에이치시티	이수찬	대표이사	중소	기술검사서비스	모범상공인
㈜동진침장	류광열	대표이사	중소	이불	모범상공인
㈜퍼시스	배상돈	사 장	중견	사무용가구	모범상공인
에스앤에스밸브㈜	안병헌	대표이사	중소	산업용밸브	모범상공인
㈜부쉬코리아	김용식	회 장	중소	진공펌프	모범상공인

참고 3 | 산업통상자원부 장관 축사

「제44회 상공의 날」 기념식 축사

2017. 3. 15(수)

산업통상자원부 장관 주형환

1 상공의 날 및 수상자 축하

존경하는 상공인 여러분,
박용만 대한상공회의소 회장님을 비롯한 내외 귀빈 여러분 !

제44회 상공의 날을 진심으로 축하드립니다.

특히, 그간의 공로로 수상의 영예를 안으신 여러분들과
임·직원 그리고 수상자 가족 분들께
축하와 감사의 말씀을 드립니다.

어려운 여건 속에서도
우리 경제의 발전을 위해 열심히 땀 흘려 오신
상공인 여러분이 자랑스럽고,
진정한 애국자라고 생각합니다.

2 탄핵 결정 이후의 안정적 국정 운영

상공인 여러분!

우리나라는 헌정 사상 초유의 대통령 궐위 사태에 직면하였지만,
상공인 여러분들이 흔들림 없이 중심을 잘 잡아 주시고
정부도 기민하게 대처하여
경제, 금융, 안보, 사회질서 등이
큰 동요 없이 안정적인 상태를 유지하고 있습니다.

외국인 투자가들과
무디스(Moody's) 등 해외 유수의 신용 평가기관에서도
이러한 한국의 위기관리능력을 긍정적으로 평가하고 있습니다.

앞으로도 정부는 일말의 긴장감도 늦추지 않고
경제안정과 민생보호에 어떠한 소홀함이 없도록 하고,
국민과 기업을 최우선적으로 생각하는
민유방본 본고방령*(民惟邦本 本固邦寧)의 자세로
맡은 바 소임에 최선을 다하겠습니다.

* 민유방본 본고방령(民惟邦本 本固邦寧) : 서경(書經)에 나오는 말로
백성은 나라의 근본으로 백성이 튼튼해야 나라가 편안하다는 뜻

3 최근 경제 여건과 대응 방향

존경하는 상공인 여러분!

지금 우리 경제는 한치 앞을 내다보기 어려울 정도로
불확실성이 높은 상황입니다.

미국과 중국 통상 문제, 북핵 위협, 미국 금리인상 가능성 등
대외 리스크에 더하여,
대내적으로는 가계부채 증가에 따른 내수경기 부진과
대선 정국에 따른 정치적 불안 등
불확실성이 더욱 심화될 것으로 보입니다.

이럴 때 일수록 정부는
기업현장의 목소리에 귀 기울이면서
경제 활력을 저해하는 리스크 요인을 안정적으로 관리하고

4차 산업혁명 등 미래에 대한 준비를 확실하게 하여
마땅히 해야 할 일을 실기(失機)하는 일이 없도록 하겠습니다.

우선, 대외 통상 리스크를 안정적으로 관리하겠습니다.

지난주 미국을 방문하여
외국 각료로서는 처음으로 윌버 로스 美 상무장관과 회담하고
트럼프 新정부의 경제·통상 분야 주요 인사들과 만났습니다.

이번 회담을 통해
한·미 FTA의 상호 호혜적 성과에 대한 인식을 공유하는 등
굳건한 한·미 경제협력 관계를 재확인하는 성과가 있었습니다.

앞으로 우리 기업의 對美 수출, 투자 등에 어려움이 없도록
이번에 구축된 對美 통상·산업협력채널을
십분 활용하고 발전시켜 나가겠습니다.

사드배치와 관련한 중국측의 일련의 조치에 대해서도
범정부차원에서 기민하게 대응하고 있습니다.
각종 고위급 채널 등을 통해 깊은 우려를 표명하였고,
현지 한국 투자기업에 대한
성의 있는 관심과 보호도 요청하였습니다.

앞으로도 업계와 긴밀히 소통하면서
우리 기업이 차별적인 조치를 받거나 부당한 피해를 입지 않도록
모든 통상역량을 총동원하여 대응해 나가겠습니다.

둘째, 기존 정책기조를 유지하면서 수출회복, 구조조정 가속화 등 주요 국정과제를 차질 없이 마무리하여 경제 활력 제고를 위한 모멘텀을 유지해 나가겠습니다.

중소·중견기업과 유망소비재 등으로
수출 주체와 품목의 저변을 계속 넓혀가는 한편,
전자상거래 등 새로운 수출 방식도 확대해 나가겠습니다.

수출시장 다변화를 위해
FTA 네트워크도 더욱 넓고 촘촘하게 구축하겠습니다.

지난 3.10일 한·중미 FTA 가서명을 한 데 이어,
메르코수르와의 FTA 협상도
상반기에 개시하기로 합의하였습니다.
현재 진행 중인 에콰도르, 이스라엘과의 FTA 협상도
상반기 중에 타결할 수 있도록 속도를 내겠습니다.

아울러, 선제적 구조조정의 틀로 자리매김한
기업활력법 활용을 확대하여
금년에는 작년보다 3배 많은
50건 이상의 사업재편을 지원하겠습니다.

조선·철강·석유화학 등
구조조정이 진행 중인 업종에 대해서는
철저한 현장점검을 통해 기존 대책을 보완하고
후속조치를 속도감 있게 추진하겠습니다.

구조조정으로 어려움을 겪고 있는 조선 밀집지역에 대해서도
단기자금 지원, 사업 다각화 및 보완산업 육성 등
필요한 지원을 계속해 나갈 것입니다.

이외에도
그간 무역투자진흥회의, 규제개혁장관회의 등을 통해 발표한
각종 경제 활성화 방안과 그 후속조치도
차질 없이 완수하도록 착실하게 챙겨나가겠습니다.

셋째, 4차 산업혁명에 대한 대비도 국민들이 걱정하시지 않도록 만전을 기해 나가도록 하겠습니다.

창의와 속도가 중요한 4차 산업혁명의 시대는
기업가 정신으로 충만한 상공인 여러분들이
주도적 역할을 해 주셔야 합니다.

정부는 과감한 규제개선, 집중지원, 융합플랫폼 구축 등을 통해
개방적이고 협력적인 산업 생태계를 조성하는
조력자 역할에 충실하도록 하겠습니다.

지난 해 네거티브 규제심사 방식을 도입하여
에너지신산업 등에서 총 255건의 규제를 개선하였습니다.
금년에도 체감하는 규제개선이 되도록
고삐를 더 강하게 죄어 나가겠습니다.

이와 함께 자율차, IoT가전 등 민간이 선정한 12대 유망신산업에
인력, R&D, 금융, 세제 등의 정책 지원을 집중하는 한편,
중소·중견기업이 4차 산업혁명의 주역으로 성장할 수 있도록
올해 말까지 5천 개의 스마트공장 보급을 완료하겠습니다.

얼마 전 출범한 민·관 합동 '자동차산업 발전위원회'와 같이,
수요기업, 공급기업, 금융기관, 관계부처 등이 모두 참여하여
공동 R&D, 표준화 방안 등을 논의하는
융합 플랫폼도 신산업 전반으로 확대하겠습니다.

4 기업하기 좋은 환경 조성을 위한 제언

상공인 여러분!

대내외 불확실성과 4차 산업혁명의 큰 파도에 맞서
산업 현장 곳곳에서
우리 상공인들은 지금 이 시각에도 치열하게 경쟁하고 있습니다.

그러나, 최근 일련의 사건들로 인해 反기업 정서가 확산되고 있으며,
혼란한 정국 속에 기업 경영을 옥죄는 규제 법안들이
봇물 터지듯 국회에 상정되고 있는 점도 심히 걱정스럽습니다.

과거의 잘못된 관행은 과감히 청산해야 하겠지만,
수출, 투자, 일자리 창출을 통해
경제발전을 이끌어 온 우리 상공인의 공로는
정당하게 평가 받아야 한다고 생각합니다.

미국, 일본 등 세계 주요국들은
법인세를 인하하거나 규제를 혁파하는 등
기업하기 좋은 환경을 조성하는데 경쟁적으로 나서고 있습니다.

상공인들이
기업할 맛 나는 나라가 선진국입니다.

정치적, 경제적, 사회적으로
기업하기 좋은 환경을 만들기 위해
정부, 국회, 경제단체, 언론 등이
힘을 합해야 할 때라고 생각합니다.

상공인 여러분께서도
대·중소기업 동반성장, 투명 경영, 고용 창출 등
사회적 책임을 충실히 이행하여
국민들에게 사랑받는 기업이 될 수 있도록
노력해 주시기를 부탁드립니다.

5 마무리 말씀

내외 귀빈 및 상공인 여러분!

여러분도 잘 아시다시피
경제는 심리와 흐름이 중요합니다.
한번 모멘텀을 놓치면
정상궤도로 다시 돌려놓기가 쉽지 않습니다.

지금처럼 어려운 때일수록
모든 경제 주체의 합심이 중요합니다.

18세기 영국의 위대한 역사가 에드워드 기번*(Edward Gibbon)*은
"바람과 파도는 항상 가장 유능한 항해자의 편에 선다." 고
했습니다.

** "The winds and waves are always on the side of the ablest navigator"*

맞바람을 두려워하여 돛을 내리기 보다는
역풍장범(逆風長帆)의 자세로
위기를 기회로 전환하기 위해
우리 함께 힘을 모아 돛을 높이 올립시다.

정부도 항상 여러분 곁에서
지원과 응원을 아끼지 않겠습니다.

제44회 상공의 날을 다시 한번 축하드리며,
국내외 상공인 여러분 모두
힘내시고 건승하시기를 기원합니다.

감사합니다.